

FRONT

English

MODEL:RHK009 093-BC009-052

ALARM CLOCK WITH BED SHAKER
MODEL SBC575ss

OPERATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT - Please read these instructions carefully before use and retain for future reference. See operating instructions on back.

- Use only the supplied or recommended Sonic Alert adapter to connect the unit.

Warning: To prevent fire or shock hazard do not expose this appliance to rain or moisture. Before connecting to mains power make sure that the requirements specified on this apparatus corresponds to the available power supply in that country.
I.e. AC100-240V~, 50/60 Hz.

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as, newspaper, table cloth, curtains, etc;

- No naked flame sources, such as lighted candles should be placed on the apparatus;

- It shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus;

- Do not place the product in direct bookcases or racks without proper ventilation.

- Where the mains' power plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

GENERAL DATA

Powered Adapter: AC100-240V~, 50/60Hz
Power Consumption: Adapter Output: DC5V=~, 650mA

Test Mode:

1) Press and hold the Snooze and Time buttons for 3 seconds to enter the Test Mode. The display will show "TEST" to indicate it is in TEST Mode.
2) If within 1 minute no button is pressed, then it will exit the Test Mode and return back to the Main Mode.

3) Press any button within 1 minute (except the Snooze & Time buttons, which has no effect), it will exit the Test Mode immediately.

4) While in Test Mode, sliding the Function Switch will demonstrate different functions of the device:
a) Function Switch at OFF, it will have a continuous "Vee" sound to indicate it is in the test mode;
b) Function Switch at BUZZ, it will demonstrate the buzzer sound;
c) Function Switch at VIB, it will demonstrate the vibrator;
d) Function Switch at VIB & BUZZ, it will demonstrate the buzzer sound & the vibrator.

5) After finish with the Test Mode, press any button (except the Snooze & Time buttons, which has no effect) it will exit the Test Mode immediately.

Setting the Correct Time

1) Press and hold the TIME Button (6) and at the same time press the FAST Button (9) or the SLOW button (10) to advance clock display until you have desired time.
2) The lighted (2) located in upper left corner of the clock display indicates the time is PM. For AM, this date will not light up.

Setting the Alarm

1) Slide the ALARM MODE SWITCH (12) to AL1 position, the alarm indicator AL1 (1) will light up.
2) Press and hold the ALARM SET (5) button and at the same time press the FAST Button (9) or the SLOW button (10) to advance clock display until you reach desired alarm setting.
3) Make sure alarm time is correctly set for AM or PM (1).

Selecting 12 or 24 hours format

1) Once alarm has been set, slide ALARM MODE SWITCH (12) to AL2 position, the alarm indicator AL2 (17) will light up.
2) Press and hold the ALARM SET (5) button and at the same time press the FAST Button (9) or the SLOW button (10) to advance clock display until you reach desired alarm setting.

NOTE: The Alarm function of Alarm 1 and Alarm 2 is independent of each other.

Dimmer Operation

There is a 5-level brightness control for the LED display. Press the SNOOZE button once to change display brightness. The brightness will cycle from 5-4-3-2-1-2-3-4-5 (from bright to dim then from dim to bright).
Press and release the hour button to toggle between 12 or 24 hours. If no selection is made within 4 seconds, then the last displayed hour format will be chosen and the display will return to the normal time mode.

Volume Control

1) To adjust the volume, rotate VOLUME wheel (4) located on the lower right corner of the clock.

Tone Control

1) To adjust the TONE, turn the TONE wheel (14) located on the top right corner of the clock.

Bed Shaker / Vibrator

1) Attach the bed shaker jack to the back of clock at VIBRATOR INPUT (15).

French

MODEL:RHK009 093-BC009-052

ALARM CLOCK WITH BED SHAKER
MODEL SBC575ss

ALARME AVEC COUSSIN VIBRANT
Modèle SBC575ss

Caractéristiques du produit

1) Indicateur d'alarme-1 (AL1)
2) Indicateur PM
3) Bouton de rappel d'alarme/
Dureté du rappel d'alarme/
4) Sélecteur rotatif du volume
5) Bouton de RÉGLAGE /
DÉSACTIVATION
6) Commutateur de réglage de l'heure
7) DÉSACTIVATION de l'alarme
8) Commutateur de fonction
9) Bouton de défilement rapide des
min./heures Sélecteur 12h, ou 24h,
10) Bouton d'alarme lent des
min./heures
11) Outil de test de la pile
12) Sélecteur d'alarme
(AL1, AL2, AL1+AL2)
13) Alimentation d'entrée CC
14) Sélecteur rotatif du volume
15) Entrée du vibrateur
Vibrer pour lit
16) Ecran diodoptique
17) Indicateur d'alarme-2 (AL2)

Réglage correct de l'heure

1) Appuyez sur le bouton « SLOW » (haut) (6) et maintenez-le enfoncé, puis simultanément, appuyez sur le bouton « FAST » (défilement rapide) (9) ou sur le bouton « SLOW » (défilement lent) (10) pour faire défiler l'heure jusqu'au réglage voulu.

2) Un point lumineux (2) logé dans le coin supérieur gauche du réveil indique les heures de l'affichage soit au format américain (12h). Pour les heures matinales (AM), le point lumineux ne s'allume pas.

Réglage de l'heure de déclenchement de l'alarme

1) Faites glisser le « SÉLECTEUR D'ALARME » (12) sur la position AL1, l'indicateur d'alarme « AL1 » (1) s'allume.
2) Appuyez sur le bouton « RÉGLAGE de l'alarme » (5) et maintenez-le enfoncé, puis simultanément, appuyez sur le bouton « FAST » (défilement rapide) (9) ou sur le bouton « SLOW » (défilement lent) (10) pour faire défiler les heures jusqu'au réglage d'alarme voulu.

Réglage de l'heure pour 24 heures

1) Faites glisser le « SÉLECTEUR D'ALARME » (12) sur la position AL2. Indicateur d'alarme « AL2 » (17) s'allume.
2) Appuyez sur le bouton « RÉGLAGE de l'alarme » (5) et maintenez-le enfoncé, puis simultanément, appuyez sur le bouton « FAST » (défilement rapide) (9) ou sur le bouton « SLOW » (défilement lent) (10) pour faire défiler les heures jusqu'au réglage d'alarme voulu.

Activation des alarmes :

1) Pour activer l'alarme 1, faites glisser le « SÉLECTEUR D'ALARME » (12) sur la position AL1. L'indicateur d'alarme « AL1 » (1) s'allume.

BACK

Español

SONIC ALERT'S 1 YEAR LIMITED WARRANTY

The Sonic Boom Alarm Clock Model SBC575ss is warranted against manufacturing defects in materials and workmanship for 1 year from the date of purchase. Within this period Sonic Alert will repair or replace at our option the SBC575ss without charge for parts and labor. Simply contact our customer service department to obtain an RA (return authorization number) and instructions on how to process your product for return. Call 1-888-864-2446 or e-mail to RMA@sonicalert.info. You'll need a copy of your receipt to process the return authorization.

Sonic Alert
Made in China
Sonic Alert, Troy, MI 48083
www.SonicAlert.com 1-888-864-2446

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

IMPORTANTE - Lea estas instrucciones muy cuidadosamente antes de usar y guárde las para una referencia futura.

Vibrador para lit / vibrador

1) Fixe el conector del vibrador para lit al do del vibrador, sobre la Entrada del VIBRADOR (15).
2) Para activar el vibrador, fíjese a la «comutador del modo de vibración» (8) en la posición «VIBRUZ» o «VIB».

Batería de recarga:

Al momento de la compra, si no se recarga, vous pouvez installer une pile alcâline de 9-volts au dos du réveil, sous le couvercle du logement de la pile (11). La pile doit être achetée séparément. **VEUILZ NOTER que lors d'une panne de courant l'éclairage DEL n'affiche pas l'heure, mais l'heure continue à fonctionner.** Cela signifie que lorsque l'avertisseur sonore / l'affichage clignotant n'est pas synchronisé avec le vibrateur. Cela signifie que lorsque l'avertisseur sonore / l'affichage clignotant est ACTIF, le vibrer est DESACTIVE et lorsque l'avertisseur sonore / l'affichage clignotant est DESACTIVE, le vibrer est ACTIF. **L'effaceur DEL ne montre pas l'heure.** REMARQUE : Si la pile a été remplacée, il est recommandé de changer la batterie tous les 6-8 mois. Si le réveil n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de retirer la pile afin d'éviter les fuites de batterie et de prévenir le fonctionnement.

Alimentación CC 9V

Fije a la ENTRADA DE ALIMENTACION CC (13) en la parte de DC9V IN proximidad de la ENTRADA DEL VIBRADOR (15). Es segura de la tensión de los dos. **REMEMBER: NO CONFUNDIRS LA ENTRADA DE ALIMENTACION CC (13) CON LA ENTRADA DEL VIBRADOR (15).**

INFORMACIONES GENERALES

Adaptador sectorial homologado UL: CA100-240V~, 50/60Hz
Consumo eléctrico : salida de Adaptador: CC9V =~, 650mA

ATENCIÓN :

Le triángulo montado un escalar en forma de flecha es un símbolo de advertencia que indica que existe un peligro de choque eléctrico en el producto. El triángulo contiene un punto en su interior que indica que el peligro es de naturaleza eléctrica.

ADVERTENCIA - PARA EVITAR TUTOS RISQUE D'INCENDIO O DELECTROSTUMMEL, N'EXPOSE PAS CET APPAREIL A LA PLUIE O A L'HUMIDITÉ.

Nous avertissons votre attention sur les aspects environnementaux à prendre en compte, lorsque vous débarrassez des piles.

Los puntos de colecta son diferentes: s'il s'agit d'appareils électriques ou électroniques,

La función normal puede ser afectada por fuertes interacciones electromagnétiques (a partir de otros aparatos). Si cela se produit, essayez de desplazar el aparato vers un otro ambiente. La función normal devrait recuperarse, mais vous devrez peut-être réinitialiser l'unité en suivant la procedure décrite dans le manuel d'instructions.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN SUR LE PRODUIT SONIC ALERT

Le réveil Sonic Boom SBC575ss est garantit pendant un (1) an, à compter de la date d'acquisition, contre les défauts de fabrication et de matériel. Au cours de cette période, Sonic Alert réparera ou remplacera sans aucun frais sur les pièces et la main-d'œuvre tout appareil qui présente un défaut de fabrication ou de matériaux. Pour arrêter définitivement l'alarme, faites glisser vers le bas le «Commutateur de l'alarme» (8) jusqu'à la position OFF. L'alarme ne sera pas réactive tant que le «commutateur de l'alarme» (8) est à la position OFF. Si la pile n'a pas été reposicionnée sur l'une des positions «VIB» ou «BUZZ» ou «VIB/BUZZ», la fonction de désactivation des alarmes 1 et 2 est indépendante d'une alarme à l'autre.

Fonctionnement du variateur

Il existe un réglage de la luminosité à 5 niveaux pour l'affichage DEL. Appuyez une fois sur le bouton de RAPPEL D'ALARME pour modifier la luminosité de l'écran. La luminosité suivra le cycle suivant en partant de 5-4-3-2-1-2-3-4-5 (de clair à sombre, puis de sombre à clair). **REMARQUE : la fonction du variateur ne marche pas lorsque le réveil se trouve en mode de rappel d'alarme.**

Réglage du volume

1) Pour régler le volume, faire pivoter la molette de VOLUME (4) qui se trouve sur le coin inférieur droit du réveil.

Réglage de la tonalité

1) Pour régler la TONALITE, faire pivoter la molette de TONALITE (14) qui se trouve sur le coin supérieur droit du réveil.

Spanish

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

IMPORTANTE - Lea estas instrucciones muy cuidadosamente antes de usar y guárde las para una referencia futura.

Vibrador para lit / vibrador

1) Fije el conector del vibrador para lit al do del vibrador, sobre la Entrada del VIBRADOR (15).
2) Para activar el vibrador, fíjese a la «comutador del modo de vibración» (8) en la posición «VIBRUZ» o «VIB».

Batería de recarga:

Al momento de la compra, si no se recarga, vous pouvez installer une pile alcâline de 9-volts au dos del reloj, debajo del cubierta del compartimiento de baterías (Battery Compartment Cover) (11). La batería necesita ser comprada en forma separada.

Observar que la pantalla LED no se verá durante cortes de corriente, pero seguirá funcionando. Durante un corte de corriente, la batería alcâline solo puede mantener el reloj en funcionamiento por un máximo de 30 días. **DURANTE UNA FALLA DE CORRIENTE, LA LUZ NO MUESTRARA LA HORA.** NOTA: Si el reloj sigue funcionando, se recomienda cambiar la batería cada 6 meses. Si no se usa el reloj por un tiempo, se recomienda retirar la batería para evitar daño al reloj por filtración de la batería.

Entrada de alimentación CC 9V

Fije a la ENTRADA DE ALIMENTACION CC (13) en la parte de DC9V IN proximidad de la ENTRADA DEL VIBRADOR (15). Es segura de la tensión de los dos. **REMEMBER: NO CONFUNDIRS LA ENTRADA DE ALIMENTACION CC (13) CON LA ENTRADA DEL VIBRADOR (15).**

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

IMPORTANTE - Lea estas instrucciones muy cuidadosamente antes de usar y guárde las para una referencia futura.

Vibrador para lit / vibrador

1) Deslice el selector Selector de Alarma (12) a la posición AL2, los indicadores alarmas AL1 (1) y AL2 (17) se encenderán para activar ambas alarmas.

Para seleccionar el modo Wake up, deslice el interruptor función Interruptor modo de alarma (8) a la posición deseada:

- a) BUZZ para sonido;
- b) VIB para activar el vibrador;
- c) VIBRUZ para activar el vibrador de noche.

NOTA: Una vez que se ha puesto el modo despertar, se apagará a ambas alarmas.

Patrones de vibración

Cuando se activa la alarma, el indicador del zumbador / luz titilante estará fuera de servicio. Cada vez que se encienda el zumbador, este significa que cuando el zumbador / luz titilante esté ON (encendido), el vibrador OFF (apagado) mientras que cuando el zumbador / luz titilante esté OFF el vibrador estará ON (encendido).

ALARMA 1 - cuando se activa la alarma 1, tendrá 3 pitidos para zumbador, y luego el vibrador. Si la alarma 1 se activa en la noche, se activará el vibrador.

ALARMA 2 - cuando se activa la alarma 2, tendrá 4 pitidos para zumbador, y luego el vibrador. Este patrón se repite hasta que se detenga la alarma.

Entrada de alimentación CC 9V

Es la entrada de alimentación CC DC POWER INPUT (13) en la parte posterior del reloj en la entrada DC9V IN junto a la entrada del vibrador VIBRATOR INPUT (15).

NOTA: IMPORTANTE: no confunda la entrada CC DC POWER INPUT (13) con la del vibrador VIBRATOR INPUT (15).

PRECAUCIÓN:

PARA REDUCIR EL PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO TOQUE LA CUBIERTA (PARTE TRASERA) DEL PRODUCTO. NO REPARAR NINGUNA PIEZA INTERIOR DEL PRODUCTO. DISTRIBUIDOR SONIC ALERT AYUNTA CUALQUIER NECESSIDAD DE SERVICIO TECNICO.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR INCENDIOS O RIESGOS DE CHOQUE ELECTRICO NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Control de volumen

1) Cuando se apaga la alarma pulse AL OFF (5); la alarma se apagará por el día y volverá al día siguiente a la misma hora si no se cambia la configuración.

2) Pulse y sostenga el botón SNOOZE (3) durante 3 segundos. La pantalla del reloj mostrará la duración de la alarma de fábrica como "30". Suelte el botón AL set.

3) Cuando se apaga la alarma pulse AL OFF (5) durante 3 segundos. La pantalla del reloj muestra el tiempo de duración de la alarma deseada volverá al modo de fábrica para que la alarma se repita en forma constante hasta que se apague la alarma.

4) La función SNOOZE se repetirá en forma constante en la memoria hasta que lo vuelva a cambiar.

Operación del zumbador

1) Cuando se encienda la alarma en la mañana pulse el botón SNOOZE (3) durante 3 segundos. La pantalla del reloj mostrará la duración de la alarma de fábrica como "30". Suelte el botón SNOOZE (3) durante 2 segundos. La pantalla del reloj muestra la duración de la alarma deseada.

2) Pulse y sostenga el botón AL SET (6) durante 3 segundos. La pantalla del reloj mostrará la duración de la alarma deseada volverá al modo de fábrica para que la alarma se repita en forma constante en la memoria hasta que lo vuelva a cambiar.

Configuración de la hora correcta

1) Oprima y sostenga el botón FAST (9) luego pulse el botón SLOW (10) rápidamente (9) para avanzar la pantalla del reloj con rapidez o SLOW (lenta) (10) hasta que se muestre la hora correcta.

2) Pulse y sostenga el botón SLOW (10) durante 3 segundos. La pantalla del reloj mostrará la duración de la alarma de fábrica como "30". Suelte el botón SLOW (10).

3) Cuando se apaga la alarma pulse AL OFF (5) durante 3 segundos. La pantalla del reloj muestra el tiempo de duración de la alarma deseada volverá al modo de fábrica para que la alarma se repita en forma constante en la memoria hasta que lo vuelva a cambiar.

Selección del formato de 12 o 24 horas

1) Una vez que se configura A1, deslice el Selector de Alarma (12) a la posición AL2, el indicador alarma A1 (17) se encenderá.

2) Deslice el selector Selector de Alarma (12) a la posición AL2, el indicador alarma A1 (17) se encenderá.

3) Pulse y sostenga el botón AL SET (6) durante 3 segundos. La pantalla del reloj mostrará la duración de la alarma deseada volverá al modo de fábrica para que la alarma se repita en forma constante en la memoria hasta que lo vuelva a cambiar.

Control del volumen

1) Hay un control de 5 niveles de brillantez para la pantalla LED. Pulse y sostenga el botón Fast (9) durante 6 segundos para aumentar el nivel de brillantez de la pantalla LED. Pulse y sostenga el botón Slow (10) durante 6 segundos para disminuir el nivel de brillantez de la pantalla LED.

2) Pulse el botón SLOW (10) para ajustar la duración de la alarma a la configuración deseada entre 1 y 59 minutos.

3) Cuanto más corto sea el tiempo de duración de la alarma deseada, volverá al modo de fábrica para que la alarma se repita en forma constante en la memoria hasta que lo vuelva a cambiar.

Cierre de la alarma

La alarma se cerrará en forma provisoria por el día y se cerrará en forma permanente.

1) Cuando se apaga la alarma pulse AL OFF (5); la alarma se apagará por el día y volverá al día siguiente a la misma hora si no se cambia la configuración.

2) Pulse y sostenga el botón SNOOZE (3) durante 3 segundos. La pantalla del reloj muestra la duración de la alarma de fábrica como "30". Suelte el botón SNOOZE (3).

3) Cuando se apaga la alarma pulse AL OFF (5) durante 3 segundos. La pantalla del reloj muestra el tiempo de duración de la alarma deseada volverá al modo de fábrica para que la alarma se repita en forma constante en la memoria hasta que lo vuelva a cambiar.

Garantía limitada de un año para el producto Sonic Alert

El reloj con alarma Sonic Boom modelo SBC575ss está garantizado contra defectos de fabricación en materiales y mano de obra por un (1) año a partir de la fecha de compra. Dentro de este período, Sonic Alert reparará o reemplazará a su criterio, el SBC575ss sin cargo de mano de obra ni gastos de envío. Comuníquese con su distribuidor para obtener una copia del contrato de garantía para obtener más información.

Atenuador de operación

Hay un control de 5 niveles de brillantez para la pantalla LED. Pulse y sostenga el botón Fast (9) durante 6 segundos para aumentar el nivel de brillantez de la pantalla LED. Pulse y sostenga el botón Slow (10) durante 6 segundos para disminuir el nivel de brillantez de la pantalla LED.

Control de tono

1) A fin de ajustar el volumen, rote la rueda VOLUME (4) en el extremo derecho inferior del reloj.

2) A fin de ajustar el tono, rote la rueda TONE (14) en el extremo derecho inferior del reloj.

Vibrador / sacudidor de la cama y adaptador

1) Deslice el selector Selector de Alarma (12) a la posición AL1, el indicador alarma AL1 (1) se encenderá para activar el vibrador.

2) Deslice el selector Selector de Alarma (12) a la posición AL2, el indicador alarma AL2 (17) se encenderá para activar la alarma 2.